EN Quick start guide

Bluetooth® FM Audio Transmitter

CATR1024BK

For more information see the extended manual online: **ned.is/catr1024bk**

Intended use

This product is an FM transmitter that transmits Bluetooth® audio signal over a selected FM frequency that can be received by any FM car radio.
The product has a built-in microphone for making hands-free calls and the integrated USB charging port can be used to charge any device.
The product is intended for indoor use only.
Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.
The product is not intended for professional use.

Main parts (image **A**)

1. Microphone
2. LED display
3. Call / Play / Pause button
4. Folder button
5. Channel button
6. USB music input (1.0 A)
7. Up button
8. Down button
9. MicroSD card slot
10. Voice assistant button
11. Auxiliary power plug
12. USB charging port (2.4 A)
13. USB-C charging port

Safety instructions

WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not let children play with the packaging material. Always keep the packaging material out of the reach of children.
- Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- Do not immerse the product in water or other liquids.
- Do not expose the product to water, rain, moisture, or high humidity.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Be careful when using the product while driving. Always focus your attention on the road.
- Disconnect the product from the power source before cleaning.
- Do not use aggressive chemical cleaning agents when cleaning the product.

Installing the product (image **B**)

Plug the auxiliary power plug **A**11 into an auxiliary power outlet.

Connecting the product to FM radio

1. Tune your car radio to an unused FM frequency.
2. Press the channel button **A**5.
3. Press the up or down button **A**7 8 to match the transmission frequency to the car radio frequency.

Pairing the product to Bluetooth® device

1. Enable Bluetooth® on the device you want to pair the product with.
2. Select "CATR1024BK" from the list of available Bluetooth® devices on your device.

If the product has already been paired with another device, make sure that device is switched off or Bluetooth® is disabled.

Playing music

To stream music from the product to the FM radio, choose one of the following options:

- Play music directly from the mobile device that is connected to the product via Bluetooth.
- Insert a microSD card (not included) into the microSD card slot **A**9.
- Insert an USB flash drive (not included) into the USB music input (1.0 A) **A**6.

Music from the MicroSD card or USB flash drive plays automatically.

Controlling the music

- Press the call / play / pause button **A**3 to play or pause music.
- Press the up button **A**7 to go back to the previous song.
- Press the down button **A**8 to skip to the next song.
- Press and hold the up button **A**7 for 2 seconds to increase the volume.
- Press and hold the down button **A**8 for 2 seconds to decrease the volume.

Activating voice assistant

Press the voice assistant button **A**10 to activate the voice assistant on your mobile phone (Siri or Google Assistant).

Making phone calls

When a call comes in while playing music, the product will automatically switch to telephone mode.

- Press the call / play / pause button **A**3 to answer or end a phone call.
- Press and hold the call / play / pause button **A**3 for 3 seconds to reject a call.
- During a call, press and hold the call / play / pause button **A**3 for 3 seconds to switch the call audio from the car speakers to your mobile device.
- Press the call / play / pause button **A**3 twice to dial the number that was last dialed.

Charging your devices

Connect your device with a USB cable (not included) to the USB port **A**12 or USB-C port **A**13.
The product automatically starts charging your device when you switch on the car engine.

Disposal

The product is designated for separate collection at an appropriate collection point. Do not dispose of the product with household waste.
For more information, contact the retailer or the local authority responsible for the waste management.

Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product CATR1024BK from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via:
nedis.com/CATR1024BK#support

DE Kurzanleitung

Bluetooth® FM Audio-Transmitter

CATR1024BK

Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: **ned.is/catr1024bk**

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ein FM-Transmitter, der Bluetooth®-Audiosignale über eine ausgewählte FM-Frequenz überträgt, die von jedem FM-Autoradio empfangen werden kann.
Das Produkt verfügt über ein eingebautes Mikrofon zur Nutzung als Freisprecheinrichtung und der integrierte USB-Ladeanschluss kann zum Aufladen beliebiger Geräte verwendet werden.
Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.
Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.
Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.

Hauptbestandteile (Abbildung **A**)

1. Mikrofon
2. LED-Display
3. Anruf / Wiedergabe / Pause-Taste
4. Ordner-Taste
5. Kanal-Taste
6. USB-Musik-Eingang (1,0 A)
7. Hoch-Taste
8. Runter-Taste
9. Einschub für Micro-SD-Karte
10. Taste Sprachassistent
11. Zigarettenanzünder-Stecker
12. USB-Ladeanschluss (2,4 A)
13. USB-C-Ladeanschluss

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen. Halten Sie das Verpackungsmaterial stets außer Reichweite von Kindern.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Setzen Sie das Produkt nicht Wasser, Regen, Feuchtigkeit oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Vorsicht bei Verwendung des Produkts während der Fahrt! Achten Sie immer auf die Straße und den Straßenverkehr.
- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel.

Installation des Produkts (Abbildung **B**)

Stecken Sie den Zigarettenanzünder-Stecker **A**11 in einen Zigarettenanzünder-Anschluss.

Anschließen des Geräts an das FM-Radio

1. Stellen Sie Ihr Autoradio auf eine nicht genutzte FM-Frequenz ein.
2. Drücken Sie die Kanaltaste **A**5.
3. Drücken Sie die Auf- oder Abwärtstaste **A**7 8 um die Sendefrequenz an die Funkfrequenz des Fahrzeugs anzupassen.

Koppeln des Produkts mit einem Bluetooth®-Gerät

1. Aktivieren Sie Bluetooth® an dem Gerät, mit dem Sie das Produkt koppeln möchten.
2. Wählen Sie „CATR1024BK" aus der Liste der verfügbaren Bluetooth®-Geräte auf Ihrem Gerät.

Wenn das Produkt bereits mit einem anderen Gerät gekoppelt wurde, stellen Sie sicher, dass dieses Gerät ausgeschaltet ist oder Bluetooth® deaktiviert ist.

Wiedergeben von Musik

Um Musik von dem Produkt auf dem FM-Radio zu streamen, wählen Sie eine der folgenden Optionen:

- Spielen Sie Musik direkt von dem mobilen Gerät ab, das über Bluetooth mit dem Produkt verbunden ist.
- Setzen Sie eine Micro-SD-Karte (nicht im Lieferumfang enthalten) in den Micro-SD-Karten-Einschub **A**9 ein.
- Schließen Sie ein USB-Flash-Laufwerk (nicht im Lieferumfang enthalten) an den USB-Musik-Eingang (1,0 A) an. **A**6.

Die Musik von der MicroSD-Karte oder dem USB-Stick wird automatisch wiedergegeben.

Musikwiedergabe steuern

- Drücken Sie die Anruf- / Wiedergabe- / Pause-Taste **A**3, um Musik wiederzugeben oder die Wiedergabe zu pausieren.
- Drücken Sie die obere Taste **A**7 um zum vorherigen Titel zurückzukehren.
- Drücken Sie die Abwärtstaste **A**8 um zum nächsten Titel zu springen.
- Drücken und halten Sie die Aufwärtstaste **A**7 2 Sekunden lang gedrückt, um die Lautstärke zu erhöhen.
- Drücken und halten Sie die Abwärtstaste **A**8 2 Sekunden lang gedrückt, um die Lautstärke zu verringern.

Aktivieren des Sprachassistenten

Drücken Sie die Taste für den Sprachassistenten **A**10 um den Sprachassistenten Ihres Mobiltelefons (Siri oder Google Assistant) zu aktivieren.

Einen Anruf tätigen

Geht während der Musikwiedergabe ein Telefonanruf ein, wechselt das Produkt automatisch in den Telefonmodus.

- Drücken Sie die Anruf- / Wiedergabe- / Pausentaste **A**3 um ein Telefongespräch anzunehmen oder zu beenden.
- Halten Sie die Anruf- / Wiedergabe- / Pausentaste **A**3 3 Sekunden lang gedrückt, um einen Anruf abzuweisen.
- Halten Sie während eines Anrufs die Anruf-/ Wiedergabe-/Pausentaste **A**3 3 Sekunden lang gedrückt, um den Ton des Anrufs von den Fahrzeuglautsprechern auf Ihr Mobilgerät umzuschalten.
- Drücken Sie die Anruf-/Wiedergabe-/ Pausentaste **A**3 zweimal, um die zuletzt gewählte Nummer zu wählen.

Laden Ihrer Geräte

Schließen Sie Ihr Gerät mit einem USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an den USB-Anschluss **A**12 oder USB-C-Anschluss **A**13.
Das Produkt beginnt automatisch mit dem Aufladen Ihres Geräts, wenn Sie den Automotor einschalten.

Entsorgung

Dieses Produkt muss an einer entsprechenden Sammelstelle zur Entsorgung abgegeben werden. Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Haushaltsabfall.
Weitere Informationen erhalten Sie beim Verkäufer oder der für die Abfallwirtschaft verantwortlichen örtlichen Behörde.

Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt CATR1024BK unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die Richtlinie RED 2014/53/EU.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter:
nedis.de/CATR1024BK#support

FR Guide de démarrage rapide

Transmetteur audio FM Bluetooth®

CATR1024BK

Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : **ned.is/catr1024bk**

Utilisation prévue

Ce produit est un émetteur FM qui transmet le signal audio Bluetooth® sur une fréquence FM sélectionnée pouvant être reçue par n'importe quel autoradio FM.
Le produit dispose d'un microphone intégré pour passer des appels mains libres et le port de charge USB intégré peut être utilisé pour charger n'importe quel appareil.
Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.
Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.
Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Pièces principales (image **A**)

1. Microphone
2. Affichage LED
3. Bouton appel/lecture/pause
4. Bouton dossier
5. Bouton de canal
6. Entrée musicale USB (1,0 A)
7. Bouton haut
8. Bouton Bas
9. Emplacement pour carte micro SD
10. Bouton de l'assistant vocal
11. Fiche électrique auxiliaire
12. Port de charge USB (2,4 A)
13. Port de charge USB-C

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas laisser d'enfants jouer avec les matériaux d'emballage. Toujours tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.
- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- N'immergez pas le produit dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne pas exposer le produit à l'eau, à la pluie, à la moiteur ou à une humidité élevée.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez le produit en conduisant. Concentrez toujours votre attention sur la route.
- Déconnectez le produit de la source d'alimentation avant nettoyage.
- Ne pas utiliser de produits de nettoyage chimiques agressifs lors du nettoyage du produit.

Installer le produit (image **B**)

Branchez la fiche d'alimentation auxiliaire **A**11 sur une prise d'alimentation auxiliaire.

Connexion du produit à la radio FM

1. Réglez votre autoradio sur une fréquence FM non utilisée.
2. Appuyez sur le bouton de la chaîne **A**5.
3. Appuyez sur le bouton haut ou bas **A**7 8 pour faire correspondre la fréquence de transmission à la fréquence radio de la voiture.

Appairage du produit à un appareil Bluetooth®

1. Activez le Bluetooth® sur l'appareil avec lequel vous souhaitez appairer le produit.
2. Sélectionnez « CATR1024BK » dans la liste des appareils Bluetooth® disponibles sur votre appareil.

Si le produit a déjà été appairé à un autre appareil, assurez-vous qu'il soit hors tension ou que le Bluetooth® soit désactivé.

Diffuser de la musique

Pour diffuser de la musique du produit sur la radio FM, choisissez l'une des options suivantes :

- Écoutez de la musique directement à partir de l'appareil mobile connecté au produit via Bluetooth.
- Insérez une carte microSD (non incluse) dans l'emplacement pour carte microSD **A**9.
- Insérez une clé USB (non fournie) dans l'entrée musicale USB (1,0 A) **A**6.

La musique de votre carte MicroSD ou clé USB est lue automatiquement.

Contrôler la musique

- Appuyez sur le bouton appel / lecture / pause **A**3 pour diffuser de la musique ou la mettre en pause.
- Appuyer sur le Bouton + **A**7 pour revenir à la chanson précédente.
- Appuyer sur le Bouton - **A**8 pour passer à la chanson suivante.
- Appuyez sur le bouton haut et maintenez-le enfoncé **A**7 pendant 2 secondes pour augmenter le volume.
- Appuyez sur le bouton bas et maintenez-le enfoncé **A**8 pendant 2 secondes pour diminuer le volume.

Activer un assistant vocal

Appuyez sur le Bouton de l'assistant vocal **A**10 pour activer l'assistant vocal de votre téléphone portable (Siri ou Google Assistant).

Passer des appels

Lorsqu'un appel arrive pendant la diffusion de la musique, le produit bascule automatiquement en mode téléphone.

- Appuyez sur le bouton d'appel / de lecture / de pause **A**3 pour répondre ou mettre fin à un appel téléphonique.
- Appuyez sur le bouton d'appel / de lecture / de pause et maintenez-le enfoncé **A**3 pendant 3 secondes pour rejeter un appel.
- Pendant un appel, maintenez enfoncé le bouton d'appel / de lecture / de pause **A**3 pendant 3 secondes pour faire passer le son de l'appel des haut-parleurs de la voiture à votre appareil mobile.
- Appuyez deux fois sur la touche d'appel / de lecture / de pause **A**3 deux fois pour appeler le dernier numéro composé.

Charger vos appareils

Connectez votre appareil à l'aide d'un câble USB (non fourni) au port USB **A**12 ou au port USB-C **A**13.
Le produit commence automatiquement à charger votre appareil lorsque vous allumez le moteur de la voiture.

Traitement des déchets

Le produit doit être jeté séparément des ordures ménagères dans un point de collecte approprié. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères ordinaires.
Pour plus d'informations, contactez le distributeur ou l'autorité locale responsable de la gestion des déchets.

Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit CATR1024BK de notre marque Nedis®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Cela inclut, sans toutefois s'y limiter, la directive RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via:
nedis.fr/CATR1024BK#support

NL Snelstartgids

Bluetooth® FM-audiozender

CATR1024BK

Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: **ned.is/catr1024bk**

Bedoeld gebruik

Dit product is een FM-zender die een Bluetooth®-audiosignaal uitzendt via een geselecteerde FM-frequentie die door elke FM-autoradio kan worden ontvangen.
Het product heeft een ingebouwde microfoon voor handsfree bellen en de geïntegreerde USB-laadpoort kan worden gebruikt om apparaten op te laden.
Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.
Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.
Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding **A**)

1. Microfoon
2. LED-scherm
3. 'Bellen/afspelen/pauzeren'-knop
4. Map-knop
5. Kanaalknop
6. USB-muziekingang (1,0 A)
7. Omhoog knop
8. Omlaag knop
9. Micro SD-kaartsleuf
10. Spraakassistentknop
11. Sigarettenaanstekerplug
12. USB-poort (2,4 A) (laden)
13. USB-C-oplaadpoort

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal spelen. Houd het verpakkingsmateriaal altijd buiten het bereik van kinderen.
- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Stel het product niet bloot aan water, regen, vocht of hoge luchtvochtigheid.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Wees voorzichtig bij het gebruik van het product tijdens het rijden. Houd uw aandacht altijd op de weg.
- Koppel het product los van de stroombron voordat u het reinigt.
- Gebruik bij het reinigen van het product geen agressieve chemische reinigingsmiddelen.

Het product installeren (afbeelding **B**)

Sluit de hulpvoedingsstekker **A**11 aan op een hulpstroomaansluiting.

Het product aansluiten op de FM-radio

1. Zoek op de autoradio een FM frequentie die niet wordt gebruikt door een radiozender.
2. Druk op de kanaalknop **A**5.
3. Druk op de omhoog of omlaag knop **A**7 8 om de zendfrequentie af te stemmen op de radiofrequentie van de auto.

Het product met een Bluetooth®-apparaat koppelen

1. Schakel Bluetooth® in op het apparaat dat u met het product wilt koppelen.
2. Kies "CATR1024BK" uit de lijst met beschikbare Bluetooth®-apparaten op uw toestel.

Als het product al met een ander apparaat gekoppeld is, zorg er dan voor dat je het apparaat uitschakelt of Bluetooth® deactiveert.

Muziek afspelen

Om muziek van het product naar de FM-radio te streamen, kies een van de volgende opties:

- Muziek rechtstreeks afspelen vanaf het mobiele apparaat dat via Bluetooth met het product is verbonden.
- Plaats de microSD-kaart (niet meegeleverd) in de microSD-kaartsleuf **A**9.
- Steek een USB-stick (niet meegeleverd) in de USB-muziekingang (1,0 A) **A**6.

De muziek van de MicroSD-kaart of USB-stick wordt automatisch afgespeeld.

Muziek afspelen

- Druk op de knop bellen / afspelen / pauze **A**3 om muziek af te spelen of te pauzeren.
- Druk op de knop omhoog **A**7 om terug te gaan naar het vorige nummer.
- Druk op de knop omlaag **A**8 om naar het volgende nummer te gaan.
- Houd de knop omhoog **A**7 2 seconden ingedrukt om het volume te verhogen.
- Houd de knop omlaag **A**8 2 seconden ingedrukt om het volume te verlagen.

Spraakassistent activeren

Druk op de knop voor de spraakassistent **A**10 om de spraakassistent op je mobiele telefoon te activeren (Siri of Google Assistant).

Telefoongesprekken voeren

Wanneer er een oproep binnenkomt tijdens het afspelen van muziek, schakelt het product automatisch over naar de telefoonmodus.

- Druk op de bel-/afspeel-/pauzeknop **A**3 om een telefoongesprek te beantwoorden of te beëindigen.
- Houd de knop bellen / afspelen / pauzeren **A**3 3 seconden ingedrukt om een oproep te weigeren.
- Houd tijdens een gesprek de bel-/afspeel-/ pauzeknop **A**3 3 seconden ingedrukt om het geluid van de oproep over te schakelen van de autoluidsprekers naar je mobiele apparaat.
- Druk twee keer op de bel-/afspeel-/pauzeknop **A**3 twee keer om het laatstgekozen nummer te bellen.

Je apparaten opladen

Sluit je apparaat met een USB-kabel (niet meegeleverd) aan op de USB-poort **A**12 of USB-C-poort **A**13.
Het product begint je apparaat automatisch op te laden wanneer je de motor van de auto aanzet.

Afdanking

Het product is bestemd voor gescheiden inzameling bij een hiertoe aangewezen verzamelpunt. Werp het product niet weg bij het huishoudelijk afval.
Neem voor meer informatie contact op met de detailhandelaar of de lokale overheid die verantwoordelijk is voor het afvalbeheer.

Verklaring van overeenstemming

Wij, Nedis B.V. verklaren als fabrikant dat het product CATR1024BK van ons merk Nedis®, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen en voorschriften en dat alle tests met succes zijn doorstaan. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via:
nedis.nl/CATR1024BK#support

IT Guida rapida all'avvio

Trasmettitore audio FM Bluetooth®

CATR1024BK

Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: **ned.is/catr1024bk**

Uso previsto

Questo prodotto è un trasmettitore FM che trasmette il segnale audio Bluetooth® su una frequenza FM selezionata che può essere ricevuta da qualsiasi autoradio FM.
Il prodotto dispone di un microfono integrato per effettuare chiamate in viva voce e la porta di ricarica USB integrata può essere utilizzata per ricaricare qualsiasi dispositivo.
Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.
Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.
Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

Parti principali (immagine **A**)

1. Microfono
2. Display LED
3. Pulsante Chiamata/riproduzione/pausa
4. Pulsante Cartella
5. Pulsante canale
6. Ingresso musicale USB (1,0 A)
7. Pulsante su
8. Pulsante Giù
9. Fessura scheda micro SD
10. Pulsante dell'assistente vocale
11. Spina di alimentazione ausiliaria
12. Porta di ricarica USB (2,4 A)
13. Porta di ricarica USB-C

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non lasciare che i bambini giochino con i materiali di imballaggio. Tenere sempre i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini.
- Non aprire il prodotto: all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Non esporre il prodotto all'acqua, alla pioggia, all'umidità o all'umidità elevata.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Prestare attenzione all'utilizzo del prodotto durante la guida. Concentrarsi sempre sulla strada.
- Prima della pulizia scollegare il prodotto dalla sorgente di alimentazione.
- Non usare detergenti chimici aggressivi durante la pulizia del prodotto.

Installazione del prodotto (immagine **B**)

Inserire la spina di alimentazione ausiliaria **A**11 in una presa elettrica ausiliaria.

Collegamento del prodotto alla radio FM

1. Sintonizzare l'autoradio su una frequenza FM inutilizzata.
2. Premere il pulsante del canale **A**5.
3. Premere il pulsante su o giù **A**7 8 per adattare la frequenza di trasmissione alla frequenza radio dell'auto.

Accoppiamento del prodotto a un dispositivo Bluetooth®

1. Abilitare il Bluetooth® sul dispositivo a cui si desidera accoppiare il prodotto.
2. Sul proprio dispositivo, selezionare "CATR1024BK" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth® disponibili.

Se il prodotto è già stato accoppiato con un altro dispositivo, assicurarsi che il dispositivo sia spento o il Bluetooth® sia disabilitato.

Riproduzione di musica

Per trasmettere la musica dal prodotto alla radio FM, scegliere una di queste opzioni:

- Riprodurre la musica direttamente dal dispositivo mobile collegato al prodotto via Bluetooth.
- Inserire una scheda microSD (non inclusa) nello slot per schede microSD **A**9.
- Inserire un'unità flash USB (non inclusa) nell'ingresso musicale USB (1,0 A). **A**6.

La musica della scheda Micro SD o dell'unità USB viene riprodotta automaticamente.

Controllo della musica

- Premere il pulsante di chiamata/riproduzione/pausa **A**3 per riprodurre o mettere in pausa la musica.
- Premere il pulsante Up **A**7 per tornare al brano precedente.
- Premere il pulsante di abbassamento **A**8 per passare al brano successivo.
- Tenere premuto il tasto up **A**7 per 2 secondi per aumentare il volume.
- Tenere premuto il pulsante di abbassamento **A**8 per 2 secondi per diminuire il volume.

Attivazione dell'assistente vocale

Premete il pulsante dell'assistente vocale **A**10 per attivare l'assistente vocale del telefono cellulare (Siri o Google Assistant).

Effettuare chiamate telefoniche

Quando arriva una chiamata mentre viene riprodotta la musica, il prodotto passa automaticamente alla modalità telefono.

- Premere il pulsante di chiamata / riproduzione / pausa **A**3 per rispondere o terminare una telefonata.
- Tenere premuto il pulsante di chiamata / riproduzione / pausa **A**3 per 3 secondi per rifiutare una chiamata.
- Durante una chiamata, tenere premuto per 3 secondi il pulsante di chiamata / riproduzione / pausa **A**3 per 3 secondi per passare l'audio della chiamata dagli altoparlanti dell'auto al dispositivo mobile.
- Premere due volte il tasto di chiamata / riproduzione / pausa **A**3 due volte per comporre l'ultimo numero selezionato.

Ricarica dei dispositivi

Collegare il dispositivo con un cavo USB (non incluso) alla porta USB **A**12 o alla porta USB-C **A**13.
Il prodotto inizia automaticamente a caricare il dispositivo quando si accende il motore dell'auto.

Smaltimento

Questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata nei punti di raccolta appropriati. Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici.
Per maggiori informazioni, contattare il rivenditore o le autorità locali responsabili per la gestione dei rifiuti.

Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto CATR1024BK con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da:
nedis.it/CATR1024BK#support

ES Guía de inicio rápido

Transmisor de audio FM Bluetooth®

CATR1024BK

Para más información, consulte el manual ampliado en línea: **ned.is/catr1024bk**

Uso previsto por el fabricante

Este producto es un transmisor FM que transmite señal de audio Bluetooth® a través de una frecuencia FM seleccionada que puede ser recibida por cualquier autorradio FM.
El producto dispone de un micrófono incorporado para realizar llamadas con manos libres y el puerto de carga USB integrado se puede utilizar para cargar cualquier dispositivo.
El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.
Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.
El producto no está diseñado para un uso profesional.

Partes principales (imagen **A**)

1. Micrófono
2. Pantalla LED
3. Botón de llamada/reproducir/pausa
4. Botón de carpeta
5. Botón de canal
6. Entrada de música USB (1,0 A)
7. Botón arriba
8. Flecha Abajo
9. Ranura para tarjeta micro SD
10. Botón del asistente de voz
11. Enchufe de alimentación auxiliar
12. Puerto de carga USB (2,4 A)
13. Puerto de carga USB-C

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje. Mantenga el material de embalaje siempre fuera del alcance de los niños.
- No abra el producto, no existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- No sumerja el producto en agua ni en otros líquidos.
- No exponga el producto al agua, a la lluvia o a humedad elevada.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- Sea precavido cuando utilice este producto mientras conduce. Centre siempre su atención en la carretera.
- Desenchufe el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- No utilice productos químicos agresivos para limpiar el producto.

Cómo instalar el producto (imagen **B**)

Inserte el enchufe de alimentación auxiliar **A**11 a una toma de corriente auxiliar.

Conectar el producto a la radio FM

1. Sintonizar la radio del coche a una frecuencia FM nueva.
2. Pulse el botón de canal **A**5.
3. Pulse el botón arriba o abajo **A**7 8 para ajustar la frecuencia de transmisión a la frecuencia de radio del coche.

Cómo emparejar el producto a un dispositivo Bluetooth®

1. Habilite Bluetooth® en el dispositivo con el que desea emparejar el producto.
2. Seleccione «CATR1024BK» en la lista de dispositivos Bluetooth® disponibles.

Si el producto ya se ha emparejado con otro dispositivo, asegúrese de que el dispositivo está apagado o el Bluetooth® deshabilitado.

Reproducir música

Para transmitir música del dispositivo a la radio FM, seleccione una de las opciones siguientes:

- Reproducir música directamente desde el dispositivo móvil que está conectado con el producto a través de Bluetooth.
- Inserte una tarjeta microSD (no incluida) en la ranura para tarjetas microSD **A**9.
- Inserta una memoria USB (no incluida) en la entrada de música USB (1,0 A) **A**6.

La música de la tarjeta microSD o la unidad flash USB se reproducirá automáticamente.

Controlar la música

- Pulse el botón de llamada/reproducción/pausa **A**3 para reproducir o pausar la música.
- Pulsa el botón arriba **A**7 para volver a la canción anterior.
- Pulse el botón abajo **A**8 para saltar a la canción siguiente.
- Mantenga pulsado el botón arriba **A**7 durante 2 segundos para subir el volumen.
- Mantenga pulsado el botón hacia abajo **A**8 durante 2 segundos para bajar el volumen.

Cómo activar el asistente de voz

Pulsa el botón del asistente de voz **A**10 para activar el asistente de voz de tu teléfono móvil (Siri o Google Assistant).

Hacer llamadas

Si entra una llamada mientras está escuchando música, el dispositivo cambia automáticamente a modo teléfono.

- Pulse el botón de llamada / reproducción / pausa **A**3 para responder o finalizar una llamada.
- Mantenga pulsado el botón de llamada / reproducción / pausa **A**3 durante 3 segundos para rechazar una llamada.
- Durante una llamada, mantén pulsado el botón de llamada / reproducción / pausa **A**3 durante 3 segundos para cambiar el audio de la llamada de los altavoces del coche a tu dispositivo móvil.
- Pulse el botón de llamada / reproducción / pausa **A**3 dos veces para marcar el último número marcado.

Cómo cargar sus dispositivos

Conecta tu dispositivo con un cable USB (no incluido) al puerto USB **A**12 o puerto USB-C **A**13.
El producto empieza a cargar automáticamente tu dispositivo cuando enciendes el motor del coche.

Eliminación

El producto está diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida adecuado. No se deshaga del producto con la basura doméstica. Para obtener más información, póngase en contacto con el vendedor o la autoridad local responsable de la eliminación de residuos.

Declaración de conformidad

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto CATR1024BK de nuestra marca Nedis®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en:
nedis.es/CATR1024BK#support

PT Guia de iniciação rápida

Transmissor de áudio FM Bluetooth®

CATR1024BK

Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: **ned.is/catr1024bk**

Utilização prevista

Este produto é um transmissor FM que transmite o sinal de áudio Bluetooth® através de uma frequência FM selecionada que pode ser recebida por qualquer autorrádio FM.
O produto possui um microfone incorporado para fazer chamadas mãos-livres e a entrada de carregamento USB integrada pode ser utilizada para carregar qualquer dispositivo.
O produto destina-se apenas a utilização em interiores.
Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.
O produto não se destina a utilização profissional.

Peças principais (imagem **A**)

1. Microfone
2. Visor LED
3. Botão de Chamada / Reprodução / Pausa
4. Botão Pasta
5. Botão de canal
6. Entrada de música USB (1,0 A)
7. Botão para cima
8. Botão Biaxo
9. Entrada de cartão micro SD
10. Botão do assistente de voz
11. Ficha auxiliar de alimentação
12. Porta de carregamento USB (2,4 A)
13. Porta de carregamento USB-C

Instruções de segurança

AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não deixe as crianças brincarem com o material de embalagem. Mantenha sempre o material de embalagem fora do alcance das crianças.
- Não abra o produto, este não contém peças reparáveis pelo utilizador.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Não mergulhe o produto em água ou outros líquidos.
- Não exponha o produto a água, chuva, humidade ou humidade elevada.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Tenha cuidado ao usar o produto enquanto conduz. Centre sempre a sua atenção na estrada.
- Desligue o produto da fonte de alimentação antes de limpar.
- Não utilize agentes químicos de limpeza agressivos durante a limpeza.

Instalação do produto (imagem **B**)

Ligue a ficha elétrica auxiliar **A**11 a uma tomada elétrica auxiliar.

Ligar o produto ao rádio FM

1. Sintonize o rádio do seu automóvel numa frequência FM não utilizada.
2. Premir o botão de canal **A**5.
3. Prima o botão para cima ou para baixo **A**7 8 para fazer corresponder a frequência de transmissão à frequência do rádio do automóvel.

Emparelhar o produto com o dispositivo Bluetooth®

1. Ative o Bluetooth® no dispositivo com o qual pretende emparelhar o produto.
2. Selecione «CATR1024BK» na lista de dispositivos Bluetooth® disponíveis no seu dispositivo.

Se o produto já tiver s

Laiteparin muodostaminen tuotteen ja Bluetooth®-laitteen välille

1. Ota Bluetooth® käyttöön laitteessa, jonka kanssa haluat tuotteen muodostavan pariliitoksen.
2. Valitse "CATR1024BK" laitteesi käytettävissä olevien Bluetooth®-laitteiden luettelosta.

ⓘ Jos tuote on jo paritettu toisen laitteen kanssa, varmista, että laitteen virta on kytketty pois päältä tai Bluetooth® on pois käytöstä.

Musiikin toistaminen

Jos haluat suoratoistaa musiikkia tuotteesta FM-radioon, valitse jokin seuraavista vaihtoehdoista:

- Toista musiikkia suoraan mobiililaitteeltasi, joka on yhdistetty tuotteeseen Bluetoothin kautta.
- Aseta microSD-kortti (ei sisälly toimitukseen) microSD-korttipaikkaan **A❾**.
- Aseta USB-muistitikku (ei sisälly toimitukseen) USB-musiikkituloon (1,0 A). **A❻**.

ⓘ Musiikki MicroSD-kortilta tai USB-muistitikulta alkaa soida automaattisesti.

Musiikin hallinta

- Paina puhelu/toisto/tauko-painiketta **A❺** musiikin toistamiseksi tai tauottamiseksi.
- Paina ylös-painiketta **A❼** palataksesi edelliseen kappaleeseen.
- Paina alas-painiketta **A❽** siirtyäksesi seuraavaan kappaleeseen.
- Pidä ylös-painiketta painettuna **A❼** 2 sekunnin ajan lisätäksesi äänenvoimakkuutta.
- Paina ja pidä alaspainiketta painettuna **A❽** 2 sekunnin ajan pienentääksesi äänenvoimakkuutta.

Ääniavustajan aktivointi

Paina ääniavustajan painiketta **A❿** aktivoidaksesi matkapuhelimesi ääniavustajan (Siri tai Google Assistant).

Puhelut

ⓘ Jos puhelin alkaa soida kesken musiikin toistamisen, tuote siirtyy automaattisesti puhelintilaan.

- Paina soitto-/toisto-/taukopainiketta **A❺** vastataksesi puheluun tai lopettaaksesi sen.
- Pidä soitto-/toisto-/taukopainiketta painettuna. **A❺** 3 sekunnin ajan hylätäksesi puhelun.
- Paina puhelun aikana puhelu-/toisto-/taukopainiketta ja pidä sitä painettuna. **A❺** 3 sekunnin ajan vaihtaaksesi puhelun äänen auton kaiuttimista mobiililaitteeseen.
- Paina soitto-/toisto-/taukopainiketta **A❺** kahdesti soittaaksesi viimeksi valittuun numeroon.

Laitteiden lataaminen

Liitä laite USB-kaapelilla (ei sisälly toimitukseen) USB-porttiin. **A⓬** tai USB-C-porttiin **A⓭**.
Tuote aloittaa laitteen lataamisen automaattisesti, kun käynnistät auton moottorin.

Jätehuolto

Tämä tuote tulee toimittaa hävitettäväksi asianmukaiseen keräyspisteeseen. Tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Lisätietoja antaa jälleenmyyjä tai paikallinen jätehuollosta vastaava viranomainen.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote CATR1024BK tuotemerkistämme Nedis®, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Näihin kuuluu mm. radiolaitedirektiivi RED 2014/53/EU.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta:
nedis.com/CATR1024BK#support

NO Hurtigguide

Bluetooth® FM-lydsender CATR1024BK

ⓘ For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: **ned.is/catr1024bk**

Tiltenkt bruk

Dette produktet er en FM-sender som sender Bluetooth®-lydsignaler over en valgt FM-frekvens som kan mottas av alle FM-bilradioer.
Produktet har en innebygd mikrofon for å foreta håndfrie telefonsamtaler med, og den integrerte USB-ladeporten kan brukes til å lade enhver enhet med.
Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.
Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.
Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.

Hoveddeler (bilde A)

1. Mikrofon
2. LED-display
3. Knapp for Call / Play / Pause (anrop / spill av / pause)
4. Mappe-knapp
5. Kanal-knapp
6. USB-musikkinngang (1,0 A)
7. Opp-knapp
8. Ned-knapp
9. Åpning for Micro SD-kort
10. Knapp for stemmeassistent
11. Hjelpekontakt
12. USB-ladeport (2,4 A)
13. USB-C-ladeport

Sikkerhetsinstruksjoner

⚠ ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke la barn leke med emballasjen. Emballasjen må alltid være utilgjengelig for barn.
- Produktet må ikke åpnes, det har ingen deler inni som kan repareres.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Produktet må ikke nedsenkes i vann eller annen væske.
- Ikke utsett produktet for vann, regn, fuktighet eller høy luftfuktighet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Vær forsiktig når du bruker produktet mens du kjører. Følg alltid med på veien.
- Koble roboten fra strømkilden før den rengjøres.
- Bruk ikke sterke rengjøringsmidler til å rengjøre produktet.

Installasjon av produktet (bilde B)

Plugg auxiliary-strømpluggen **A⓫** inn i et auxiliary-strømuttak.

Koble produktet til FM-radio

1. Still inn bilradioen til en ubrukt FM-frekvens.
2. Trykk på kanalknappen **A❺**.
3. Trykk på opp- eller ned-knappen **A❼❽** for å tilpasse overføringsfrekvensen til bilens radiofrekvens.

Pare produktet med en Bluetooth®-enhet

1. Aktiver Bluetooth® på enheten du vil pare produktet med.
2. Velg «CATR1024BK» fra listen over tilgjengelige Bluetooth®-enheter på enheten din.

ⓘ Hvis produktet allerede er koblet til en annen enhet, må du forsikre deg om at enheten er slått av eller at Bluetooth® er deaktivert.

Spille musikk

Velg ett av de følgende alternativene for å strømme musikk fra produktet til FM-radioen:

- Spill av musikk direkte fra mobilenheten som er tilkoblet produktet via Bluetooth.
- Sett microSD-kortet (ikke inkludert) inn i microSD-kortåpningen **A❾**.
- Sett inn en USB-minnepinne (ikke inkludert) i USB-musikkinngangen (1,0 A). **A❻**.

ⓘ Musikk fra MicroSD-kortet eller USB-flashstasjonen spilles av automatisk.

Kontrollering av musikken

- Trykk på knappen anrop / spill av / pause **A❺** for å spille av musikken eller sette den på pause.
- Trykk på opp-knappen **A❼** for å gå tilbake til forrige sang.
- Trykk på ned-knappen **A❽** for å hoppe til neste sang.
- Trykk og hold inne opp-knappen **A❼** i 2 sekunder for å øke volumet.
- Trykk og hold nede ned-knappen **A❽** i 2 sekunder for å redusere volumet.

Aktivering av tale-assistent

Trykk på stemmeassistentknappen **A❿** for å aktivere stemmeassistenten på mobiltelefonen (Siri eller Google Assistant).

Foreta telefonanrop

ⓘ Når telefonanrop kommer inn mens musikk spilles, bytter produktet automatisk til telefonmodus.

- Trykk på anrops-/avspillings-/pauseknappen **A❺** for å besvare eller avslutte en telefonsamtale.
- Trykk på og hold inne anrops- / avspillings- / pauseknappen **A❺** i 3 sekunder for å avvise et anrop.
- Under en samtale kan du trykke på og holde inne anrops-/avspillings-/pauseknappen **A❺** i 3 sekunder for å bytte samtalelyd fra bilens høyttalere til mobilenheten.
- Trykk på anrops-/avspillings-/pauseknappen **A❺** to ganger for å ringe nummeret som sist ble ringt.

Lade enhetene dine

Koble enheten din til USB-porten med en USB-kabel (ikke inkludert) **A⓬** eller USB-C-porten **A⓭**.
Produktet starter automatisk lading av enheten din når du slår på bilmotoren.

Kassering

Produktet må avhendes på egnede oppsamlingssteder. Du må ikke avhende produktet som husholdningsavfall.
Ta kontakt med leverandøren eller lokale myndigheter hvis du ønsker mer informasjon om avhending.

Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet CATR1024BK fra Nedis®-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via:
nedis.no/CATR1024BK#support

DA Vejledning til hurtig start

Bluetooth® FM Audio Transmitter CATR1024BK

ⓘ Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: **ned.is/catr1024bk**

Tilsigtet brug

Dette produkt er en FM-transmitter, der sender Bluetooth®-lydsignaler over en valgt FM-frekvens, som kan modtages af enhver FM-bilradio.
Produktet har en indbygget mikrofon til at foretage håndfri opkald, og den indbyggede USB-opladningsport kan bruges til at oplade hvilken som helst enhed.
Produktet er kun beregnet til indendørs brug.
Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.
Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.

Hoveddele (billede A)

1. Mikrofon
2. LED-display
3. Knappen Opkald/ Afspil/Pause
4. Mappeknap
5. Kanalknap
6. USB-musikindgang (1,0 A)
7. Op-knap
8. Ned-knap
9. Sprække til mikro SD-kort
10. Knap til stemmeassistent
11. Hjælpestrømstik
12. USB-opladningsport (2,4 A)
13. USB-C-opladerport

Sikkerhedsinstruktioner

⚠ ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Lad ikke børn lege med emballagen. Hold altid emballagen uden for børns rækkevidde.
- Åbn ikke produktet, der er ikke nogen brugbare dele indeni.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Produktet må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Udsæt ikke produktet for vand, regn, fugt eller høj luftfugtighed.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Vær forsigtig, når produktet bruges under kørsel. Fokusér altid din opmærksomhed på vejen.
- Afbryd produktet fra strømforsyningen før rengøring.
- Brug ikke hårde kemiske rengøringsmidler ved rengøring af produktet.

Installation af produktet (billede B)

Sæt cigaretstikket **A⓫** ind i en cigarettænder.

Tilslutning af produktet til FM-radio

1. Indstil din bilradio til en FM-frekvens, der ikke er i brug.
2. Tryk på kanal-knappen **A❺**.
3. Tryk på op- eller ned-knappen **A❼❽** for at tilpasse sendefrekvensen til bilens radiofrekvens.

Parring af produktet med Bluetooth®-enhed

1. Aktiver Bluetooth® på enheden, du vil parre produktet med.
2. Vælg "CATR1024BK" fra listen af tilgængelige Bluetooth®-enheder på din enhed.

ⓘ Hvis produktet allerede er blevet parret med en anden enhed, skal du sørge for, at enheden er slukket, og at Bluetooth® er slået fra.

Afspilning af musik

For at streame musik fra produktet til FM-radioen, vælg en af følgende muligheder:

- Afspil musik direkte fra den mobile enhed, der er tilsluttet til produktet via Bluetooth.
- Sæt et mikro SD-kort (medfølger ikke) ind i microSD-sprækken **A❾**.
- Indsæt et USB-flashdrev (medfølger ikke) i USB-musikindgangen (1,0 A). **A❻**.

ⓘ Musik fra MicroSD-kortet eller USB-nøglen afspilles automatisk.

Styr musikken

- Tryk på knappen opkald/afspil/pause **A❺** for at afspille eller sætte musik på pause.
- Tryk på op-knappen **A❼** for at gå tilbage til den forrige sang.
- Tryk på ned-knappen **A❽** for at springe til næste sang.
- Tryk og hold op-knappen nede **A❼** i 2 sekunder for at øge lydstyrken.
- Tryk og hold ned-knappen **A❽** i 2 sekunder for at sænke lydstyrken.

Aktivering af stemmeassistent

Tryk på knappen til stemmeassistenten **A❿** for at aktivere stemmeassistenten på din mobiltelefon (Siri eller Google Assistant).

At foretage telefonopkald

ⓘ Når der kommer et opkald under afspilning af musik, skifter produktet automatisk til telefontilstand.

- Tryk på knappen opkald / afspilning / pause **A❺** for at besvare eller afslutte et telefonopkald.
- Tryk og hold opkald / afspil / pause-knappen nede **A❺** i 3 sekunder for at afvise et opkald.
- Under et opkald skal du trykke og holde knappen opkald/afspil/pause **A❺** i 3 sekunder for at skifte opkaldslyden fra bilens højttalere til din mobile enhed.
- Tryk på opkalds-/afspilnings-/pauseknappen **A❺** to gange for at ringe op til det nummer, der sidst blev ringet op til.

Opladning af dine enheder

Tilslut din enhed med et USB-kabel (medfølger ikke) til USB-porten **A⓬** eller USB-C-porten **A⓭**.
Produktet begynder automatisk at oplade din enhed, når du tænder for bilens motor.

Bortskaffelse

Produktet skal afleveres på et passende indsamlingspunkt. Bortskaf ikke produktet sammen med husholdningsaffald.
For mere information, kontakt forhandleren eller den lokale myndighed der er ansvarlig for kontrol af affald.

Overensstemmelseserklæring

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet CATR1024BK fra vores brand Nedis®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyrsdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via:
nedis.dk/CATR1024BK#support

HU Gyors beüzemelési útmutató

Bluetooth® FM audio adó CATR1024BK

ⓘ További információért lásd a bővített online kézikönyvet: **ned.is/catr1024bk**

Tervezett felhasználás

Ez a termék egy FM-adó, amely Bluetooth® audiojelet továbbít egy kiválasztott FM-frekvencián keresztül, amelyet bármely FM-autórádió képes fogadni.
A termék beépített mikrofonnal rendelkezik kéz nélküli hívásokhoz, és egy beépített USB töltőcsatlakozóval bármilyen eszköz töltéséhez.
A termék beltéri használatra készült.
A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jótállást és a megfelelő működést.
A termék nem professzionális használatra készült.

Fő alkatrészek (A kép)

1. Mikrofon
2. LED-es kijelző
3. Hívás / Lejátszás / Szünet gomb
4. Mappa gomb
5. Csatornaváltó gomb
6. USB zenei bemenet (1,0 A)
7. Fel gomb
8. Le gomb
9. Micro SD-kártya foglalata
10. Hangasszisztens gomb
11. Kiegészítő tápcsatlakozó
12. USB töltőbemenet (2.4 A)
13. USB-C töltőport

Biztonsági utasítások

⚠ FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyagot mindig tartsa gyermekektől elzárva.
- Ne nyissa ki a terméket, mert nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ne merítse vízbe vagy más folyadékba a terméket.
- Óvja a terméket víztől, esőtől, nedvességtől vagy magas páratartalomtól.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Legyen körültekintő, ha vezetés közben használja a terméket. Figyelmét mindig tartsa az úton.
- Tisztítás előtt húzza ki a robotot az áramellátásból.
- A termék tisztításakor ne használjon agresszív kémiai tisztítószereket.

A termék beüzemelése (B kép)

Dugja be a segéd áramellátás dugóját **A⓫** egy segéd hálózati csatlakozóaljzatba.

A termék csatlakoztatása FM rádióhoz

1. Hangolja az autórádiót egy használaton kívüli FM frekvenciára.
2. Nyomja meg a csatorna gombot **A❺**.
3. Nyomja meg a felfelé vagy lefelé gombot **A❼❽** az átviteli frekvencia hozzáigazításához az autó rádiófrekvenciájához.

A termék Bluetooth® készülékhez való párosítása

1. Engedélyezze a Bluetooth® funkciót a párosítani kívánt terméken.
2. Válassza ki a „CATR1024BK" lehetőséget a készülékén, az elérhető Bluetooth® készülékek listáján.

ⓘ Ha a terméket már korábban párosította egy másik készülékhez, ügyeljen arra, hogy a készülék kikapcsolt állapotban legyen, vagy a Bluetooth® funkció le legyen rajta tiltva.

Zenelejátszás

A termékről az FM rádióra történő folyamatos zeneátjátszáshoz válasszon egyet a következő lehetőségek közül:

- Zenelejátszás a termékkel közvetlenül, Bluetooth-on keresztül párosított mobil készülékről.
- Illesszen egy microSD kártyát (nem tartozék) a microSD kártya nyílásába **A❾**.
- Helyezzen be egy USB flash meghajtót (nem tartozék) az USB zenei bemenetbe (1,0 A). **A❻**.

ⓘ A MicroSD kártyáról vagy az USB flash drive-ról automatikusan elindul a zenelejátszás.

A zene vezérlése

- Zene lejátszásához vagy a lejátszás szüneteltetéséhez nyomja meg a hívás/lejátszás/lejátszás szüneteltetése gombot **A❸**.
- Nyomja meg a fel gombot **A❼** az előző dalhoz való visszatéréshez.
- Nyomja meg a lefelé gombot **A❽** a következő dalra való ugráshoz.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a fel gombot **A❼** 2 másodpercig a hangerő növeléséhez.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a lefelé gombot **A❽** 2 másodpercig a hangerő csökkentéséhez.

Hangalapú asszisztens bekapcsolása

Nyomja meg a hangalapú asszisztens gombot **A❿** a mobiltelefon hangasszisztensének (Siri vagy Google Assistant) aktiválásához.

Telefonhívások indítása

ⓘ Zenelejátszás közben bejövő hívásnál a termék automatikusan telefon üzemmódra vált.

- Nyomja meg a hívás / lejátszás / szünet gombot **A❸** a telefonhívás fogadásához vagy befejezéséhez.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a hívás/ lejátszás/szünet gombot. **A❸** 3 másodpercig a hívás elutasításához.
- Hívás közben nyomja meg és tartsa lenyomva a hívás/lejátszás/szünet gombot. **A❸** 3 másodpercig, hogy a hívás hangját az autó hangszóróiról a mobilkészülékére kapcsolja át.
- Nyomja meg a hívás / lejátszás / szünet gombot **A❸** kétszer az utoljára tárcsázott szám tárcsázásához.

A készülékek feltöltése

Csatlakoztassa a készüléket egy USB-kábellel (nem tartozék) az USB-porthoz. **A⓬** vagy USB-C porthoz **A⓭**.
A termék automatikusan megkezdi a készülék töltését, amikor bekapcsolja az autó motorját.

Ártalmatlanítás

A terméket elkülönítve, a megfelelő gyűjtőhelyeken kell leselejtezni. Ne dobja ki a készüléket a háztartási hulladék közé.
További információért lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy a hulladékkezelésért felelős helyi hatósággal.

Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis® márkájú, Kínában gyártott CATR1024BK terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a:
nedis.hu/CATR1024BK#support

PL Przewodnik Szybki start

Nadajnik audio Bluetooth® FM CATR1024BK

ⓘ Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: **ned.is/catr1024bk**

Przeznaczenie

Ten produkt to nadajnik FM, który przesyła sygnał audio Bluetooth® na wybranej częstotliwości FM, która może być odbierana przez dowolne radio samochodowe FM.
Produkt posiada wbudowany mikrofon do wykonywania połączeń, a zintegrowany port ładowania USB może służyć do ładowania dowolnego urządzenia.
Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.
Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

Główne części (ilustracja A)

1. Mikrofon
2. Wyświetlacz LED
3. Przycisk zadzwoń / odtwarzaj / wstrzymaj
4. Przycisk folderu
5. Przycisk Kanał
6. Wejście muzyczne USB (1,0 A)
7. Przycisk w górę
8. Przycisk „W dół"
9. Gniazdo kart micro SD
10. Przycisk asystenta głosowego
11. Wtyczka zasilania
12. Gniazdo ładowania USB (2,4 A)
13. Port ładowania USB-C

Instrukcje bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie wolno pozwalać dzieciom bawić się materiałem opakowaniowym. Zawsze przechowuj materiał opakowaniowy w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie otwieraj produktu - w środku nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innych płynach.
- Nie wystawiaj produktu na działanie wody, deszczu, wilgoci lub wysokiej wilgotności.
- Nie używaj produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Zachowaj ostrożność podczas korzystania z produktu podczas jazdy. Zawsze skupiaj uwagę na drodze.
- Przed rozpoczęciem sprzątania odłącz produkt od źródła zasilania.
- Do czyszczenia produktu nie używaj agresywnych chemicznych środków czyszczących.

Instalowanie produktu (ilustracja B)

Podłącz wtyczkę zasilania **A⓫** do gniazdka zapalniczki.

Podłączanie produktu do radia FM

1. Dostrajanie radia samochodowego do nieużywanej częstotliwości FM.
2. Naciśnij przycisk kanału **A❺**.
3. Naciśnij przycisk w górę lub w dół **A❼❽** aby dopasować częstotliwość transmisji do częstotliwości radia samochodowego.

Parowanie produktu z urządzeniem Bluetooth®

1. Włącz Bluetooth® w urządzeniu, które chcesz sparować z produktem.
2. Wybierz „CATR1024BK" z listy dostępnych urządzeń Bluetooth® w urządzeniu.

ⓘ Jeśli produkt został już sparowany z innym urządzeniem, upewnij się, że urządzenie jest wyłączone lub że tryb Bluetooth® jest wyłączony.

Odtwarzanie muzyki

Aby przesyłać strumieniowo muzykę z produktu do radia FM, wybierz jedną z następujących opcji:

- Odtwarzanie muzyki bezpośrednio z urządzenia mobilnego podłączonego do produktu przez Bluetooth.
- Włóż kartę microSD (brak w zestawie) do gniazda karty microSD **A❾**.
- Podłącz pamięć flash USB (brak w zestawie) do wejścia muzycznego USB (1,0 A) **A❻**.

ⓘ Muzyka z karty MicroSD lub dysku USB uruchomi się automatycznie.

Sterowanie odtwarzaniem muzyki

- Naciśnij przycisk Zadzwoń / Odtwarzaj / Wstrzymaj **A❸**, aby odtworzyć muzykę lub wstrzymać jej odtwarzanie.
- Naciśnij przycisk w górę **A❼** aby wrócić do poprzedniego utworu.
- Naciśnij przycisk w dół **A❽** aby przejść do następnego utworu.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania głośności **A❼** przez 2 sekundy, aby zwiększyć głośność.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk w dół **A❽** przez 2 sekundy, aby zmniejszyć głośność.

Aktywacja asystenta głosowego

Naciśnij przycisk asystenta głosowego **A❿** aby aktywować asystenta głosowego w telefonie komórkowym (Siri lub Google Assistant).

Nawiązywanie połączeń telefonicznych

ⓘ Gdy połączenie przyjdzie podczas odtwarzania muzyki, urządzenie automatycznie przełączy się w tryb telefonu.

- Naciśnij przycisk połączenia / odtwarzania / pauzy **A❸** aby odebrać lub zakończyć połączenie telefoniczne.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk połączenia / odtwarzania / pauzy **A❸** przez 3 sekundy, aby odrzucić połączenie.
- Podczas połączenia naciśnij i przytrzymaj przycisk połączenia / odtwarzania / pauzy **A❸** przez 3 sekundy, aby przełączyć dźwięk połączenia z głośników samochodowych na urządzenie mobilne.
- Naciśnij przycisk połączenia / odtwarzania / pauzy **A❸** aby wybrać ostatnio wybierany numer.

Ładowanie urządzeń

Podłącz urządzenie za pomocą kabla USB (brak w zestawie) do portu USB **A⓬** lub portu USB-C **A⓭**.
Produkt automatycznie rozpoczyna ładowanie urządzenia po włączeniu silnika samochodu.

Utylizacja

Produkt jest przeznaczony do oddzielnej zbiórki w odpowiednim punkcie odbioru. Nie należy pozbywać się produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego.
Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub lokalnym urzędem odpowiedzialnym zagospodarkę odpadami.

Deklaracja zgodności

Niniejszym firma Nedis B.V. deklaruje jako producent, że produkt CATR1024BK naszej marki Nedis®, został przetestowany zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi normami i przepisami WE oraz że we wszystkich testach uzyskał on pozytywny rezultat. Obejmuje to, ale nie ogranicza się do rozporządzenia RED 2014/53/UE.

Pełną deklarację zgodności (oraz kartę danych bezpieczeństwa, jeśli dotyczy) można znaleźć i pobrać tutaj:
nedis.pl/CATR1024BK#support

EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Πομπός ήχου Bluetooth® FM CATR1024BK

ⓘ Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: **ned.is/catr1024bk**

Προοριζόμενη χρήση

Αυτό το προϊόν είναι ένας πομπός FM που μεταδίδει σήμα ήχου Bluetooth® σε επιλεγμένη συχνότητα FM που μπορεί να ληφθεί από οποιοδήποτε ραδιόφωνο αυτοκινήτου FM.
Το προϊόν περιλαμβάνει ένα μικρόφωνο για κλήσεις hands-free και την ενσωματωμένη θύρα φόρτισης USB για να φορτίσετε οποιαδήποτε συσκευή.
Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.
Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.
Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

Κύρια μέρη (εικόνα A)

1. Μικρόφωνο
2. ένδειξη LED
3. Κουμπί Κλήση / Αναπαραγωγή / Παύση
4. Κουμπί φακέλου
5. Κουμπί καναλιού
6. Είσοδος μουσικής USB (1,0 A)
7. Κουμπί πάνω
8. Κουμπί κάτω
9. Υποδοχή κάρτας Micro SD
10. Κουμπί φωνητικού βοηθού
11. Βοηθητική πρίζα
12. USB θύρα φόρτισης (2.4 A)
13. Θύρα φόρτισης USB-C

Οδηγίες ασφάλειας

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τα υλικά συσκευασίας. Πάντα να διατηρείτε τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά.
- Μην ανοίγετε το προϊόν, δεν υπάρχουν χρήσιμα μέρη για τον χρήστη στο εσωτερικό.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό, βροχή, υγρασία ή υψηλή υγρασία.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Να είστε προσεκτικοί κατά τη χρήση του προϊόντος ενώ οδηγείτε. Να εστιάζετε πάντα την προσοχή σας στον δρόμο.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα πριν από την καθαριότητα.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά χημικά καθαριστικά για τον καθαρισμό του προϊόντος.

Εγκατάσταση του προϊόντος (εικόνα B)

Συνδέστε το βοηθητικό φις **A⓫** σε μία βοηθητική πρίζα ρεύματος.

Σύνδεση του προϊόντος στο ραδιόφωνο FM

1. Συντονίστε το ραδιόφωνο του αυτοκινήτου σε μια μη χρησιμοποιούμενη συχνότητα FM.
2. Πατήστε το κουμπί καναλιού **A❺**.
3. Πατήστε το κουμπί επάνω ή κάτω **A❼❽** για να προσαρμόσετε τη συχνότητα μετάδοσης στη ραδιοσυχνότητα του αυτοκινήτου.

Σύζευξη του προϊόντος σε μία συσκευή Bluetooth®

1. Ενεργοποιείστε το Bluetooth® στη συσκευή που θέλετε να γίνει η σύζευξη του προϊόντος.
2. Επιλέξτε "CATR1024BK" από την διαθέσιμη λίστα με τις συσκευές Bluetooth® στη συσκευή σας.

ⓘ Αν έχει ήδη γίνει σύζευξη του προϊόντος με μία άλλη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει απενεργοποιηθεί ή το Bluetooth® είναι ανενεργό.

Αναπαραγωγή μουσικής

Για ροή μουσικής από το προϊόν στο ραδιόφωνο FM, μπορείτε να επιλέξετε μία από τις παρακάτω ενέργειες:

- Κάντε αναπαραγωγή μουσικής απευθείας από την κινητή συσκευή που είναι συνδεδεμένη στο προϊόν μέσω Bluetooth.
- Τοποθετήστε την κάρτα microSD (δεν περιλαμβάνεται) στη θύρα κάρτας microSD **A❾**.
- Τοποθετήστε μια μονάδα flash USB (δεν περιλαμβάνεται) στην είσοδο μουσικής USB (1,0 A). **A❻**.

ⓘ Η μουσική από την κάρτα MicroSD card ή τον δίσκο USB flash παίζει αυτόματα.

Έλεγχος της μουσικής

- Πατήστε το κουμπί κλήση / αναπαραγωγή / παύση **A❺** για αναπαραγωγή ή παύση της μουσικής.
- Πατήστε το κουμπί επάνω **A❼** για να επιστρέψετε στο προηγούμενο τραγούδι.
- Πατήστε το κουμπί κάτω **A❽** για να μεταβείτε στο επόμενο τραγούδι.
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί επάνω **A❼** για 2 δευτερόλεπτα για να αυξήσετε την ένταση του ήχου.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κάτω κουμπί **A❽** για 2 δευτερόλεπτα για να μειώσετε την ένταση του ήχου.

Ενεργοποίηση της φωνητικής βοήθειας

Πατήστε το κουμπί φωνητικού βοηθού **A❿** για να ενεργοποιήσετε τον φωνητικό βοηθό στο κινητό σας τηλέφωνο (Siri ή Google Assistant).

Τηλεφωνικές κλήσεις

ⓘ Όταν υπάρχει μια εισερχόμενη κλήση κατά την αναπαραγωγή μουσικής, το προϊόν θα μεταβεί αυτόματα στη λειτουργία τηλεφώνου.

- Πατήστε το κουμπί κλήσης/αναπαραγωγής/ παύσης **A❺** για να απαντήσετε ή να τερματίσετε μια τηλεφωνική κλήση.
- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί κλήσης/ αναπαραγωγής/παύσης **A❺** για 3 δευτερόλεπτα για να απορρίψετε μια κλήση.
- Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί κλήσης / αναπαραγωγής / παύσης. **A❺** για 3 δευτερόλεπτα, για να αλλάξετε τον ήχο της κλήσης από τα ηχεία του αυτοκινήτου στην κινητή συσκευή σας.
- Πατήστε το κουμπί κλήσης/αναπαραγωγής/ παύσης **A❺** δύο φορές για να καλέσετε τον αριθμό που καλέσατε τελευταία φορά.

Φόρτιση των συσκευών σας

Συνδέστε τη συσκευή σας με καλώδιο USB (δεν περιλαμβάνεται) στη θύρα USB. **A⓬** ή στη θύρα USB-C **A⓭**.
Το προϊόν ξεκινά αυτόματα τη φόρτιση της συσκευής σας όταν θέτετε σε λειτουργία τον κινητήρα του αυτοκινήτου.

Απόρριψη

Το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα οικιακά απόβλητα.
Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή τις τοπικές αρχές διαχείρισης αποβλήτων.

Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν CATR1024BK από τη μάρκα μας Nedis®, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο:
nedis.gr/CATR1024BK#support

SK Rýchly návod

Bluetooth® FM audio vysielač CATR1024BK

ⓘ Viac informácií nájdete v r